

טשענאָסטאָווער צייטונג

Miłobyl. Jajellouske
Anaków
Sw. Anny 19

רעדאקציע און אדמיניסטראציע:

ערשטע אלעע נר. 6. - טעלעפאן נר. 22-01

ערשיינט יעדען פרייטאָג.

אָנאַנסען-פרייז פאַר 4 מילימעטער שורה:

פּרין עקסט 40 גראשען נאָכין עקסט 20 גראשען

אין עקסט 60 גראשען.

די ערשטע און לעצטע זייט האלט 8 אָנאַנסען שטאַלען.

Częstochowa, Piątek 14 kwietnia 1939

ליכט-צינדען 6,14

פרייטאג פ' שמיני כ"ה ניסן תרצ"ט

Podziękowanie.

Szanownemu Panu
Adw. Leonowi Gajslerowi
za korzystne przeprowadzenie sprawy przeciwko K. Chęcińskiemu składa serdeczne podziękowanie.

Mojżesz Zeligman
Wyczerpy.

ראַנקוואַנגונג?

דערמיט דאָנקען מיר דער גאנצער יודישער בעפעלקערונג פון טשענאָסטאָווער און ספעציעל דאָן קען מיר די געזעהרסע ה"ה: ה. ש. וויינריב און ה. מ. בלאַנק און פרוי פאַר זייער אונערמירליכער ארבייט ביים בעזאָרגען די יודישע זעלנער מיט עטען אין די טעג פון פסח.

מיט אכטונג

די יודישע רעזערווע פון פּיטשאַטע-פּולק אין טשענאָסטאָווער.

FABRYCZNA, i PRALNIA CHEMICZNA „KRYSZTAŁ”

ul. Berka Joselewicza 2
i Warszawska 37.

מאכט בעקאנט, אז איצט ווערט געוואשען מיט א הערליכען שייגעל-בלאנץ, וואס איז נאך בייז איצט אין טשענאָסטאָווער נישט געווען. כדי צו איבערצייגען וועגען דעם די קונדשאפט האָבען מיר:

פערבליגערט די פרייזען:

א קאלנער מיט א הערליכען גלאנץ 12 גר.

א העמד — — — 40

אויך זענען פערבליגערט געוואָרען די פרייזען אויך כעמיש האשען און מאַרבען. פלעקען ווערען ארויסגענומען אויפ'ן אָרט.

ספעציעליטעט: פאַרבען לעדערנע קורטקעס

Pronek od **BOLU GŁOWY**
DIA DOROSLYCH ZE ZINBAR
KOWALSKINA
stosuje się również
PRZY PRZEZIEBIENIU
GRYPY i KATARZE

Kino „LUNA”
דער מעכטיגסטער און שענסטער פוילישער פילם
DOKTOR MUREK
מעכטיגע עראַמישע זיסען-דראַמא אויף דער יעצטיגער ווירליכקייט אין די הויפט-ראַלען:
פּר. בראַדנעוויטש, ווילטשוֹבנאָ, נאַראַ נעי, אַנדושעוועוסקא א.א.

KINO „EDEN”
קאָמעדיע פון 1001 איינגאַלען!
דער געניאַלער קאָמיקער
FERNANDEL
אין דער קאָמעדיע
Na około świata za 25 centymów

יודיש טעאטער אונטער דער לייטונג פון בערנארד הארט.
פריערלעכער-זאל. לעצטע גאסטשפילען
פון דער בעהנטער און רייזנער סוברעטיין
היימי לעוויץ מיט איהר ערשט-קלאסיגען פארטנער
אין דער שפיץ פון ערשט-קלאסיגען אנטאמבלי.
פרייטאָג דעם 14 9 אָווענד
שבת דעם 15 4 נאַכמיטאָג
שבת דעם 15 9 אָווענד
ראם שאַמפּאַניער מיידלעך
פּרעמיערע
פּרעהליכע מוזיקאלישע קאָמעדיע אין 3 אַקטען פון מ. לען
זונטאָג, ד. 16 אַפּריל 9 אָווענד
ראם רבי'לעך
הערליכע מוזיקאלישע קאָמעדיע אין 2 אַקטען.
פאַפּולערע פרייזען פון 54 גר. בייז 2.20 זל.
אַנסאַמבלי: ה. גאַלבריסקי, צ. אורין, גאַלדערג, ש. הערשקאוויטש, י. וואַלדערג, י. וויינבערג, מ. סרילינג, מ. לודנער, ח. פּאַלאַנסקי, ה. ראָזענצווייג, רעזי: ה. לעווי.
ביים פּאַרטימאַן: א. שטאַקעדער.
בילעטען-פּאַרטרעף אין דרוקעריי פון ה' באַטשאַן, שבת פון 11 פּרייז אין קאָסט

יודען!
דער פּעראַייניגטער יודישער וואַהל-בלאָק
ווענדעט זיך צו אייך מיט דער דריינגענדער מאַדערונג איהר זאָלט צווישען 18 און 22 ד. ה. פון 10 ביז 1 און פון 4 ביז 7 אָווענד אין די לאַקאלען פון אייערע וואַהל-קרייזען נאָכקאָנטראָלירען צו איהר זענס אריינגעטראָגען אין די וועהלער-ליסטעס.
יודען! געדענקט, אז עס עקזיסטירט א מעגליכקייט מען זאָל אייך האַבען ארויסגעלאָזט פון די וועהלער-ליסטעס און דאָרום זאָלט איהר אין דעם טאָג פון די וואַהלען נישט קענען אָנזעצן אייער שטימ פאַר דער יודישער ליסטע.
די געזאַהר איז גרויס. יעדער מוז זיין פליכט ערפולען! איהר מוזס קעמפּען פאַר אייערע רעכט און דאָרום געדענקט.
יעדער יוד און יעדע יודישע פרוי, וואס איז אַלט 24 יאהר מוז צווישען 18 און 22 ד. ה. פון זייגער 10 פרייז ביז 1 מיטאָג און פון 4 ביז 7 אָווענד אין לאַקאל פון זיין וואַהל-קרייז נאָכקאָנטראָלירען זיין וואַהל-רעכט און ווען ער געפינט זיך נישט אויף דער ליסטע, זיין רעכט צו רעקלאַמירען.
אינפּאַרמאַציע ערטיילט דער סעקרעטאַריאַט פון פּעראַייניגטען יודישען וואַהל-בלאָק אלעע 6 - (הויז-ווירטען פּעראַייז) יעדען טאָג פון 10 ביז 12 מיטאָג און פון 5 ביז 9 אָווענד.

י. ט. ס. פ. „מכבי” קאָטעדראַלנאָ 13 (קולטור און בילדונגס-סעקציע)
שבת ד. 15 אַפּריל 1939 אין אייגענעם זאל
דער ערשטער קאָנצערט
פון געמישטען כאָר און סאַליסטען ביי „מכבי”
אונטער דער לייטונג פון פּראָפ. י. ראָזענבוויין.
אינ'ם פּראָגראַם פוילישע און יודישע לידער פון: ביזעס, פּוטשיני, מאַנישקאָ, געלבערט, לאָוו, קלאַרק, פּראָטאַק א. א.
אַנהויב פּונקטליך 8.30 אָווענד.
בילעטען צום פרייז פון 3 זל. ביז 80 גר. פּריווילעז צו בעקומען אין סעקרעטאַריאַט פון „מכבי” פון 8 ביז 10 אָווענד און אין דרוק. פון ה' באַטשאַן.
בעמערקונג: נאָכ'ן אָנהויב פון קאָנצערט ווערען די סהירען געשלאָסען.

Głęboką wdzięczność wyrażamy
Panu Doktorowi **Oskarowi Schlajenowi**
za wyleczenie naszych córeczek Broneczki i Otyłki, w czym wykazał tyle umiejętności fachowej i szczerego oddania
NATANOSTWO GLIKSMAN
Wieruszów, dn. 10.IV 1939 r.

אַגראַדאַחא 14-16
Kino „BAŁTYK”
Książatko
הערליכע נוי-לישע מוזיקאַ-לישע קאָמעדיע
אין די הויפט-ראַלען:
לויבענסקא, באַדאָ, ניעמירושאָנאָ, פּערטנער, שעלאַנסקי א.א.

ראַנקוואַנגונג.
מיר דריקען אויס אונזער הערצליכסטען דאַנק דעם **„פּעראַייניגטען טשענאָסטאָווער הילפּס-קאָמיטעט אין ניו-יאָרק”** פאַר די 50 דאָלאַר און 750 זל.
וועלכע זיי האַבען צוגעשיקט אונזער אינסטיטוציע און א דאַנק דעם האַבען מיר געהאַט די מעגליכקייט צו פּערברייטערען אונזער פּסח-אַקציע און די פּערטיילונגען יעדען שבת לטובת 400 יודישע בכבודע פּאַמיליעס אין טשענאָסטאָווער.
מיר ווינטען אייך ווייטער ערפּאָג אין אייער נוצליכער און פּיובטבאַ-רער ארבייט לטובת אייערע און אונזערע לידענדע ברודער.
די פּערוואַלטונג פון „תומכי צנייים”
אין טשענאָסטאָווער.
פּרעזענט: ב. באַטשאַן

א האַרציגע ראַנקוואַנגונג.
דעם ה' א. קאָנגרעצקי פּירמאַ „קאָן-קאָן” פאַר בעזילבערן די לייכטער פון דער שטאַדט שוהל אָהנגעלטיך גיבען מיר אונזער האַרציגען יישר כחך.
די גבאים פון דער שטאַדט-שוהל.

World-Radio
Świat w domu..
Odbiornik radiowy otwiera okno na świat; sprowadza gwar całego świata i harmonię dźwięków pod dach Waszego domu. Nasz system ratalny umożliwia każdemu kupno aparatu. Prowadzimy jedynie wyroby CZŁOŁOWYCH FIRM KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH
Już mamy na składzie najnowszy odbiornik krajowy za zł. 136.
WORLD-RADIO
Spółka Komandetowa
N. M. Panny 24, w podwórzcu.
tel. 25 75.

פאַרבעריי און כעמישע וועשערריי
BENETA
פאַבריק און קאַנטאָר: ב. יאַסעלעוויטשאַ 11
פיליע 2 אלעע 16 (הויז פון ה' אימיר)
מענער - קראַגענס ווערען ווייטער געוואַשען מיט דויערהאַפּטען שפּיגעל-גלאַנץ צום פרייז 12 גר.
ספעציעליטעט:
(1) אויפּפרישען (פאַרבען) לעדערנע קורטקעס, (2) פאַרבען לויט מוסטערן, (3) רעטשירען (ארויסנעמען פלעקען און האַשען אויס'ן אָרט), (4) כעמיש-נייגען און פּאַסאָנירען קאַפּעלישן די אַרבייט ווערט אויסגעפיהרט אונטער דער לייטונג פון אַנאַבסאַלעווענס פון דער כעמישער אינדוסטריע-שולע אין וואַרשאַ מיט לאַנגייערהיגער פּראַקטיק

מיר נעמען אַנטויל אין צער פון „סאָוו” סווער יסער לאַפּידעס קלאַבצוק, צוליב'ן טויט פון זיין פּאַטער
ניע פּיייוועל
און דריקען אויס דעם טיפּעסטען מיטגעפיהל.
די פּערוואַלטונג פון „סאָוו” אין טשענאָסטאָווער.

